

Puraha or ta ci=ye itak

- usa mosir un utar ukoytak pa kuni a=kar itak "Esuperanto" makanak an ya ka, eci=nure p ne ruwe ne. -

oripak turano ne yakka ci=ye ruwe ne.

c=utari anakne, Esuperanto ye utar naa poronno an kuni, usa mosir ta usa okay pe ci=ki oasi haw e tapan na. te ta ci=ye hi usa mosir un seihu or un utar neya kokusaisosiki un utar neya opitta pir kano ci=nure ka ki, te ta ci=ye hi nen poka an ayneno an kuni c=arikiki ka ki kusu ne. rapok ta, usa oka utar c=utari turano arikiki wa un=kore kuni ci=nisuk kusu ne.

Esuperanto anakne, 1887 pa ta a=kar itak ("a=numke easkay kuni itak") ne wa, newaanpe ani usa mosir un utar ukoytak easkay kuni a=ramu itak ne ruwe ne. okake ta, Esuperanto itak ipehe naa poronno pirkano oka wa, tane 1 seiki akkari utur ta, usa oka itak ye utar ka usa oka puri kor utar ka, ani etoko tuypa ka somo ki no ukoytak a ruwe ne. Esuperanto ye utar neno irawe hi anakne, tane ne yakka uneno an kuni ci=ramu. nen ne yakka oya itak ani wente ka somo ki no, pirkano ukoytak easkay kunine, sine itak or ta ci=ki rusuy hi ene oka hi; (newaanpe anakne, inan mosir un itak ne yakka wen kuni ci=ramu. te wano neun tûsingizyutu pirkano an yakka, neun itak epakasnu yakka wen nankor.)

1. a=utari opitta uneno a=ye easkay kuni p

sine mosir un itak ye kur epirka rapok ta, oya mosir un itak ye kur anak ne itak ponno ka erampewtek hi kusu esirkirap yak wen. pirkka itak anakne, a=utari opitta uneno a=ye easkay kuni p ne ruwe ne.

Esuperanto nep ka wen hi isam sekor anak somo ci=ye korka, newaanpe or ta iyotta pirka itak ne sekor yaynu=as.

2. a=utari opitta uneno a=eraman easkay kuni p

sine mosir un itak eraman rusuy pe anakne, ne mosir oruspe ka puri ka poronno eraman yak easir pirka. eigo eraman rusuy kur ne yakun, Amerika oruspe neya Igirisu oruspe neya pirkano eraman kuni p ne. rapok ta, Esuperanto sine mosir un itak ka somo ne kusu, neno an oruspe isam.

a=utari opitta uneno a=eraman easkay kuni p ne, sekor yaynu=as.

3. isaykano a=eraman easkay kuni p

oya mosir un itak hokampa p ne ruwe ne. neun a=epakasnu yakka erampewtek utar poronno oka nankor. rapok ta, Esuperanto isayka itak ne kusu, yakkata pirkano a=eraman easkay pe ne. oya mosir un itak a=epakasnu hi etoko ta, Esuperanto eraman yak pirka sekor ye utar ka oka.

Esuperanto isaykano a=eraman easkay kuni p ne sekor yaynu=as.

4. yay-itak tup akkari a=eraman hi

Esuperanto ye utar opitta, neun poka yay-itak tup akkari eraman pe ne ruwe ne. utari ukoytak easkay kuni pakno oya itak eraman pe ne. iki ayne, ne kur pawetok kur ne wa, uwosuwos usa okay pe eraman nankor.

yay-itak tup akkari a=eraman yak pirka p ne. ne hi oro ta Esuperanto anakne iyotta pirka itak ne, sekor yaynu=as.

5. inan itak ne yakka a=eyam hi

usa oka mosir un utar anakne, kor itak sinna hi kusu a=okpare yak wen. Esuperanto ye utar or ta, inan itak ne yakka, hempak utar kor itak ne yakka, ney ta ye itak ne yakka, opitta a=eyam kuni p ne ruwe ne. ene yaynu=an yakne, kor itak sinna kusu a=i=okpare ka somo ki.

usa oka kampi ka ta "inan itak ka a=eyam pe ne" sekor a=nuye wa an korka, anpe anakne inne utar kor itak ye kur patek epirka wa an ruwe ne. Esuperanto an yak usa oka itak naa a=eyam, sekor yaynu=as.

6. utar kor itak poronno an hi

usa oka mosir un seihu anakne, utar kor itak poronno an yak ukoysoytak=an niwkes kusu wen sekor yaynu nankor. korka, Esuperanto ye utar or ta, kor itak poronno an hi sino pirka ruwe ne. usa oka itak anakne sinep pisnokamuy koraci an pe ne wa, opitta a=eyam kuni p ne.

isaykano ukoysoytak=an easkay sekor a=ye kor, poronno an itak utar somo a=eyam kuni seisaku sanke yakun, itak poroser isam nankor. inne itak turano oka=as kuni Esuperanto un=kasuy wa un=kore, sekor yaynu=as.

7. nen ne yakka somo esirkirap no ye easkay hi

inan itak ne yakka, eraman utar anak ukoysoytak easkay korka, erampewtek utar anak eaykap. newaanpe ewen utar ka poronno an. Esuperanto anakne, inan mosir ta ne yakka a=ye easkay kuni a=kar pe ne wa, nen ne yakka kor itak ka kor puri ka somo osurpa no ukoysoytak easkay ruwe ne. tapne kane, a=utari anakne "zinrui uwekarpa" or un iyorot=an easkay ruwe ne.

ne uwekarpa or ta, sine mosir or ta a=ye itak tup ka rep ka ani patek ukoysoytak=an yak wen. Esuperanto ani, nen ne yakka somo esirkirap no ukoysoytak easkay, sekor yaynu=as.

HOKKAJDA ESPERANTO-LIGO

Retâ-Kêsu No.45 Sapporo-Eru-puraza-2kai Simin-Katudô-sapôto-Sentâ Sapporo-si Kitaku-ku Kita8z yô Nisi3tyôme Hokkaidô 060-0808

tel./fax +81-(0)144-58 2174

<hokkaido_esp_ligo@yahoo.co.jp>

<http://www5d.biglobe.ne.jp/~hel/index.htm>



国際語エスペラント運動ぬプラハ宣言

わったあ、エスペラント語(ぐち)ぬ發展ぬたみ、世界的やる運動んかい、揃(すり)とおる者(むん)たあや、くぬ宣言、むるぬ政府、国際組織とう良心ある人々(ちゆぬぢやあ)んかい送(う)いて、くりなかい表(あら)わさとおる目標んかい、向(むか)かてい、わったあや、不退転ぬ決意むち、むとうち、活動し、いちゆるくとう、うんぬきて、なあめえめえぬ組織とう個人とうが、わったあぬくぬ努力とう、まじゅんなゆるくとう、呼(ゆ)びかきゆん。

エスペラント語(ぐち)や、1887にんんじ、国際的コミュニケーションぬたみぬ補助的言語案んでいさあに提唱さつたるあと、生命力とう表現力ぬまんどおる言葉(くどうば)んかい、早々(ふええべえ)とう発達さあい、なあ、一世紀あまい、言葉(くどうば)とう文化ぬ境(さあけえ)、無(ね)えんなち、人々(ちゆぬぢやあ)結(むす)びちきゆる働(はたら)ちとうじみやん。エスペラント語(ぐち)使(つか)ゆる人々(ちゆぬぢやあ)が、目当(みあ)ていしちやる理想や今(なま)ちきて、重要性とう現代的意義、失(うしな)てえねえん。わったあや、公正なてい効果的やる言語秩序ぬたみなかいや、以下んじ言(ゆ)る原則ぬ必須やんでい考(かんげ)えゆしが、じるぬ民族語、世界語とうし、使(つか)らはん、また今(なま)から後(あと)、ちゃんとすか通信技術ぬ進(し)でい、みいさる言語教育法ぬ開発さりらはん、くんぐとおる原則、実現するくとおならんさに。

1.民主性

あるコミュニケーションぬしきみが、特定ぬ人々(ちやぬぢやあ)んかいや、一生涯(いちらみとううみ)ぬ特權、くいゆしが、他(ふか)ぬ人々(ちやぬぢやあ)んかいや、くうてんぐわあぬ能力、獲得すしんちようん、長えさる年月が間(ええだ)、うみはまらんでえ、ならんくとう、求(むとう)みゆるむんやれえ、うりえ、あたまに反民主的やるむぬやん。エスペラント語(ぐち)や、他(ふか)ぬ言葉(くどうば)とういぬぐとう、完全やあらんしが、平等やる全世界的コミュニケーションでいゆる領域んじえ、ちやぬような競合する言葉(くどうば)とう比(くらひ)やらはん、でええじな、まさゆん。

言語ぬ不平等や、国際レベルん、合(あ)あち、あるつさぬレベルうとおてい、コミュニケーションぬ不平等、なするむぬやんでい、わったあや、宣言すん。わったあぬ運動や、民主的やるコミュニケーション、目当(みあ)ていとうするむぬやん。

2.民族性ぬ無えん教育

民族語や、なあめえめえ特定ぬ文化・国家いいちなどおん。たとうれえ、英語、習(なら)ゆる生徒や英語圈ぬ諸国、特(かわ)つい、アメリカ合衆国とうイギリスぬ文化・地理・政治にちいてい習ゆる事(くとう)なゆん。うりとおかわいで、エスペラント、習ゆる生徒や国境地無(ね)えらん世界にちいてい習ゆるくとうないくとう、まあぬ国(くに)ん自(どうう)ぬ国としいぬむんやん。

じるぬ民族語、使(ちいか)ゆる教育ん特定ぬ世界觀とう結(むす)ばっとおんでい、わったあ、宣言すん。わったあぬ運動や、民族性ぬ無えん教育、目当(みあ)ていとうするむぬやん。

3.教育上ぬ効果

外国语、習(なら)ゆる人々(ちやぬぢやあ)ぬなかんじ、うり、とういうびゆする人々ぬ割合や、しぐくいきらさん。うりとおかわいで、エスペラントとういびすせえ、独(どうう)一人(ちゆい)しん、なれい、他(ふか)ぬ言葉(くどうば)、習ゆるたみぬ予備的学习ぬ効果にちいていん、いるんな研究報告ぬあん。また、生徒ぬ言語意識、高(たか)みゆるたみぬ教科うとおてい、エスペラント、中核んかいすんねえし、勧(し)める声(くいい)んあん。

民族語、習ゆせえ、難(むちか)さぬ、第二言語ぬ知識ぬあれえ、うりなかい、益(いぢ)、受(う)きたるはじやる多(うふ)くぬ習やあんかいとうい、かたぐじら、妨(ふせぎ)ぎとう、なていいちゅんでい、わったあや、主張すん。わったあぬ運動や、効果的やる言語教育、目当(みあ)ていとうするむぬやん。

4.多言語性

エスペラントぬ共同体や、誰(たあ)やていん例外ん無(ね)えな、たあちういいぬ言葉(くどうば)、話(はな)しゆうすんでいゆる世界的規模ぬ言語共同体うとおてい、数(かじ)ぬいきらさる例(りい)ぬていいちやん。構成員や、なあめえめえ、一番(いちばん)いきらさていん、ていいちぬ非母語、会話なゆるあたいまでい習(なら)ゆる事(くとう)、どううぬあたいめえすん。てえげえぬはあや、くぬくとうや、複数ぬ言語んかいぬ知識とうかなさ、むたらち、あとうあとう、うぬつちゆぬ視野、広(ふい)るぎゆる事(くとう)んかい、ちなじゅん。

ちやぬような言語ぬ話(はな)する人々(ちやぬぢやあ)ん、うぬ言語ぬ大小、問(とう)うらな、コミュニケーションが、可能やる高(たか)さる水準までい、第二言語、習ゆる現実的やる機会(ばす)が、くいらりいびちいやんでい、わったあや、主張すん。わったあぬ運動や、うぬ機会、くいゆるむぬやん。

5.言語上ぬ権利

言語間ぬ力ぬ不平等がある事(くとう)や、世界(しけえ)ぬ多(うふ)くぬ人々(ちやぬぢやあ)んかいとういえ、言語ぬ危機感、むたらち、また、まるけえてえ、直接ぬ言語的抑圧(おん)どおん。エスペラントぬ共同体んじえ、母語ぬ大小どうか公用・非公用、問(とう)うらな、たげえぬ寛容(かんぬう)ぬ胆心(ちむぐくる)にゆてい、中立ぬ場(ばあ)んかい、すりおん。かねる言語うとおていぬ権利とう責任ぬバランスや、言語ぬ不平等どうか紛争んかいぬ、みい解決策、進展しみてい評価するたみぬ先例なゆるむぬやん。

ちやぬような言語んかいん、平等やる取(と)うい扱(あつけ)え、保証する旨め、多(うふ)くぬ国際的文書なぬい表明さとおしが、言語間ぬ力(ちから)ぬまざさる格差や、うぬ保証、うかあくる事(くとう)やんでい、わったあや、主張すん。わったあぬ運動や、言語ぬ権利ぬ保証、目当(みあ)ていとうするむぬやん。

6.言語ぬ多様性

諸国ぬ政府や、いいぐる、世界(しけえ)うとおていぬ言語ぬ多様性や、コミュニケーションとう社会発展んかいとうい妨(さまた)ぎやんでい、考(かんげ)えぎさあやん。やしが、エスペラントぬ共同体んかいとういえ、言語ぬ多様性や、はていゆる事(くとう)ぬねえん、欠(か)ぎらちええならん豊(ゆ)ちくぬ泉(いずん)やん。やくとう、なあめえめえ言語や、まじりぬ生物種とういぬぐとう、うりんかいや、なあ価値ぬあるむんやい、守(まむ)てい、維持する値(にうち)ぬあるむぬやん。

むし、コミュニケーションとう発展ぬ政策め、まじりぬ言語ぬ尊重とう支持んかい、基礎、うかんあいや、うりえ世界ぬちやつさきいぬ言語んかい、死、宣告する事(くとう)やんでい、わったあや、主張すん。わったあぬ運動や、言語ぬ多様性、目当(みあ)ていとうするむぬやん。

7.人間ぬ解放

ちやぬような言語ん、うぬ使用者が互(たげ)えにコミュニケーション、ないる事(くとう)なかい、人々(ちやぬぢやあ)、自由なちょおしが、うりがまた、他(ふか)ぬ人々(ちやぬぢやあ)とうぬコミュニケーション、妨(さまた)ぎゆる事(くとう)にゆてい、不自由ん、みとおん。全世界的やるコミュニケーションぬ道具(どおぐ)とうさあい、作(つく)らつとおるエスペラントや、人間解放ぬまざさる實際的事業ぬといいちやん。やくとう、むるぬ人(ちや)が、なあめえめえぬ地域文化といい言語的の独自んかい、しかつとう、根付(にいじ)ちよおしが、うりなかい制約やさらな、人類ぬ共同体んかい、うぬ一員とうし、参加なゆねえ、なする事業やん。

數ヶ國ぬ民族語びけえん、使(ちか)ゆる事(くとう)や、自己表現ていやいコミュニケーション、連帯ぬ自由ぬ妨(さまた)ぎなゆる事(くとう)んかい、なゆんでいわったあや、主張すん。わったあぬ運動や、人間ぬ解放、目当(みあ)ていとうするむぬやん。



JAPANA ESPERANTO-INSTITUTO

Sinjuku-ku Waseda-mati 12-3

Tōkyō-to 162-0042

tel. +81-(0)3-3203 4581

fax. +81-(0)3-3203 4582

<jei@mre.biglobe.ne.jp>

<http://www2s.biglobe.ne.jp/~jei/esperanto.html>